

INDHOLDSFORTEGNELSE	DK
----------------------------	-----------

FØR OPVASKEMASKINEN TAGES I BRUG	SIDE 18
---	----------------

OPLYSNINGER OM MILJØHENSYN	SIDE 18
-----------------------------------	----------------

ADVARSLER OG GENERELLE RÅD	SIDE 18
-----------------------------------	----------------

TILSLUTNINGER	SIDE 19
----------------------	----------------

PÅFYLDNING AF SALT	SIDE 20
---------------------------	----------------

PÅFYLDNING AF AFSPÆNDINGSMIDDEL	SIDE 21
--	----------------

PÅFYLDNING AF OPVASKEMIDDEL	SIDE 22
------------------------------------	----------------

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	SIDE 23
-------------------------------------	----------------

For at få de bedst mulige resultater ud af opvaskemaskinen anbefales det, at man læser brugervejledningen samt oversigten nøje.

FØR OPVASKEMASKINEN TAGES I BRUG

1. Fjernelse af emballage og efterkontrol



Kontrollér, efter at emballagen er fjernet, om maskinen har lidt skade under transporten, og om lågen lukker korrekt. I tvivlstilfælde skal man henvende sig til forhandleren.

- Emballagen (plastposer osv.) skal opbevares uden for børns rækkevidde, da den udgør en potentiel fare.

2. El og vand tilslutning

- Tilslutningerne af vand og elektricitet skal udføres af autoriseret personale i henhold til producentens anvisninger samt gældende lokal lovgivning (se vedlagte installationsvejledning).



Anvend kun opvaskemaskinen til husholdningsbrug.

OPLYSNINGER OM MILJØHENSYN

1. Emballage



Emballagen er fremstillet af 100% genbrugsmateriale og er mærket med genbrugssymbolet .

2. Besparelser på energi og vand

- Undlad at skylle servicet under rindende vand.
- Fyld altid opvaskemaskinen helt, eller vælg programmet multizone (hvis det findes), hvis kun én kurv er fyldt.

- Hvis man har mulighed for alternative, økologiske energikilder, som opvarmning fra solenergi, varmepumper eller centralvarme, kan opvaskemaskinen tilsluttes varmtvandsledningen med en maksimumtemperatur på 60° C. Kontrollér, at vandtilførselsslangen er af den korrekte type. Se afsnittet "Tilslutninger" i vejledningen.

3. Kassation

Opvaskemaskinen er fremstillet af genbrugsmateriale. Opvaskemaskinen skal kasseres i henhold til gældende lokale regler for bortskaffelse af affald.



Gør opvaskemaskinen ubrugelig ved at klippe elkablet over.

ADVARSLER OG GENERELLE RÅD

1. Børnesikring:



Børn må ikke lege med opvaskemaskinen.



Opbevar opvaskemiddel, afspændingsmiddel og salt på et tørt sted uden for børns rækkevidde.

2. Generelle råd:



Den åbne låge kan kun bære vægten af den udtrukne kurv inklusive service. Brug ikke den åbne låge som støtte, og undlad at sidde eller stå op på den, **da opvaskemaskinen kan vælte!**



Der må ikke anvendes opløsningsmidler i maskinen **på grund af eksplosionsfare!**



Brug kun opvaskemidler, afspændingsmidler og salt, der er specifikt beregnet for husholdningsopvaskemaskiner.

- Før enhver form for rengøring eller vedligeholdelse skal der slukkes for opvaskemaskinen og lukkes for vandet.
- I tilfælde af fejl, skal opvaskemaskinen slukkes, og der skal lukkes for vandet.

- Om nødvendigt kan elkablet udskiftes med et tilsvarende, der fås hos serviceafdelingen. Udskiftningen skal udføres af en autoriseret servicemand.
- Ved programslet skal opvaskemaskinen slukkes, og der skal lukkes for vandet.

3. Kun for maskiner forsynet med Waterstop-sikkerhedssystem:

Tilløbsslangen og plastboksen indeholder elkomponenter. Slangen må derfor ikke skæres over, og boksen må ikke dypes i vand. Er slangen blevet beskadiget, skal vaskemaskinen straks frakobles strømforsyningen.

Overensstemmelseserklæring

Maskinen er projekteret, fremstillet og markedsført i overensstemmelse med følgende EF-direktiver:

- 73/23/EØF
- 89/336/EØF
- 93/68/EØF

Kapacitet: 12 kuverter.

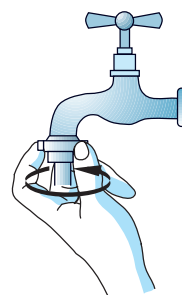
TILSLUTNINGER

 Opvaskemaskinen må ikke sættes i gang, hvis den har transportskader. Ret henvendelse til serviceafdelingen eller forhandleren.

(Overhold installationsvejledningen, som er leveret separat)

Vandtilførsel og afløb:

- Gældende regler fra den lokale vandforsyning skal overholdes.
- Sørg for, at tilløbs- og afløbsslangerne ikke er bøje eller klemte.
- Hvis slangerne ikke er lange nok, skal man henvende sig til serviceafdelingen eller forhandleren.
- Tilløbsslangen skal forbindes sikkert og tæt til vandhanen.
- Forsyningstemperaturen afhænger af modellen: tilløbsslangen med angivelsen "25° C Max": tillader en maksimumtemperatur på 25° C. For alle andre modeller: maksimumtemperatur på 60° C.
- Afløbsslangen tilsluttes en studs over en vandlås. Det skal sikres, at afløbet kan bortlede vandet sikkert.
- Fastgør afløbsslangen til studsen med et spændebånd, så det ikke kan gå løs.
- Kun for maskiner, der er forsynet med Waterstop-sikkerhedssystem: hvis tilslutningsvejledningen er overholdt, er Waterstop-sikkerhedssystemet i stand til at forhindre udslip af vand, der kan beskadige boligen.



Eltilslutning:

- Overhold gældende regler fra det lokale elseskab.
- Dette apparat skal ekstrabeskyttes jvnf. STÆRKSTRØMSREGLEMENTET.
- Tilslutningen til jord er lovpligtig.
- Der må ikke anvendes forlængerledninger eller multistikdåser.
- Før der foretages nogen form for vedligeholdelse, skal stikket tages ud af stikkontakten.
- Elkablet må kun udskiftes af en autoriseret servicemand / elinstallatør.

PÅFYLDNING AF SALT

Hvis vandets hårdhedsgrad er på 1-2 (middel) eller derover, skal man, før opvaskemaskinen tages i brug, fylde saltbeholderen (oplysninger om vandets

hårdhedsgradsgrad kan fås ved henvendelse til kommunen, eller læses på den seneste regning).

Svarer vandets hårdhedsgrad ikke til vælgerposition 3 (fabriksindstillingen), ændres indstillingen efter vandets hårdhedsgrad:

Drej vælgeren til den korrekte position.

Indstil vandets hårdhedsgrad ved med en skruetrækker at dreje vælgeren (hvis den findes) placeret på indersiden af lågen (øverst til venstre). Indstil vælgeren i henhold til nedenstående tabel:

Kategori for vandets hårdhed	Tysk hårdhed °dH	Fransk hårdhed °fH	Vælgerens position
1 blødt	0 - 5	0 - 9	0
1 - 2 middel	6 - 10	10 - 18	1
2 middel	11 - 15	19 - 27	2
3 middel-hårdt	16 - 21	28 - 37	3
4 hårdt	22 - 28	38 - 50	4
4 meget hårdt	29 - 35	51 - 63	5
4 ekstremt hårdt	36 - 60	64 - 107	6

Hvis vandets hårdhedsgrad falder ind under kategori 1 (blødt), skal der ikke anvendes salt.

Påfyldning af salt



Advarsel: Der må kun anvendes salt beregnet til opvaskemaskiner!

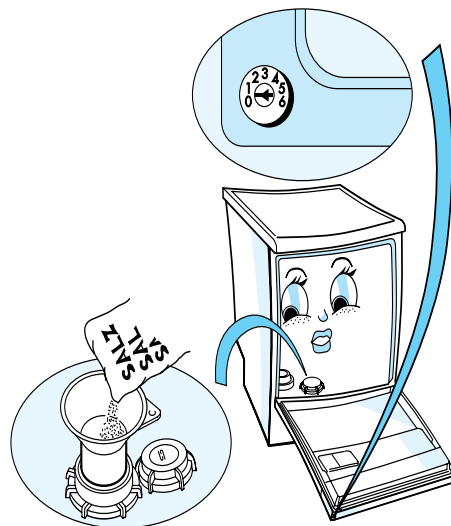


Hvis saltbeholderen fyldes med uegnede substanser, som f.eks. opvaskemiddel, vil det medføre uoprettelig skade på blødgøringsanlægget.

1. Træk den nederste kurv ud.
2. Drej saltbeholderens dæksel mod venstre.
3. Kun ved første gangs brug af opvaskemaskinen: fyld beholderen op med vand.
4. Fyld salt i beholderen op til kanten (brug den medfølgende tragt) (første gang min. 1,5 kg og max. 2 kg), og rør rundt med skaffet på en ske.
5. Skru dækslet på mod højre.
6. Sæt den nederste kurv på plads.
7. Efter påfyldning af regenereringssalt skal man straks starte et vaskeprogram (til dette formål er forvask ikke nok), så resterne af salt fjernes.



Kontrollér med jævne mellemrum saltniveauet.



Indikator for saltniveau

Opvaskemaskinen er forsynet med en elektrisk eller en visuel indikator for saltniveau (afhængigt af model).

Elektrisk indikator:

Kontrollampen  på betjeningspanelet lyser, når der er behov for påfyldning af salt.

Visuel indikator:

Når saltbeholderen er tilstrækkeligt fyldt, er den røde flyder tydeligt synlig i dækslets rude.



Flyderen er ikke mere synlig, når saltbeholderen skal fyldes op.



PÅFYLDNING AF AFSPÆNDINGSMIDDEL

Afspændingsmidlet gør tørringen af servicet lettere, da det får vandet til at løbe af overfladen på servicet, så det fremstår uden striber eller pletter. Før opvaskemaskinen tages i brug første gang, skal doseringsbeholderen fyldes op.

Påfyldning af afspændingsmiddel:



Der må kun anvendes afspændingsmiddel beregnet for opvaskemaskiner.

1. Tryk på knappen **A**, for at åbne dækslet (se tegningen).
2. Hæld afspændingsmiddel i, til det når op til markeringslinjen "Max" (ca. 100 ml).



Hvis man uforvarende kommer til at spilde afspændingsmiddel, skal det straks tørres op. På den måde undgås en for kraftig skumdannelse, der kan ødelægge vaskeresultatet.

3. Luk dækslet.
Efterfølgende skal niveauet af afspændingsmiddel kontrolleres jævnlgt.

Indstilling af doseringen af afspændingsmiddel:

Fabriksindstilling: position 4.

Hvis vaskeresultatet eller tørringen ikke er tilfredsstillende, kan man ændre doseringsindstillingen af afspændingsmiddel.

1. Tryk på knappen **A** for at åbne dækslet (se tegningen).
2. Hvis servicet er stribet eller virker fedtet, skal doseringen af afspændingsmiddel sættes ned (1-3). Brug en mønt eller lignende.
Hvis servicet ikke er helt tørt, skal doseringen indstilles til en højere position (5-6).
3. Luk dækslet.

Indikator for niveauet af afspændingsmiddel:

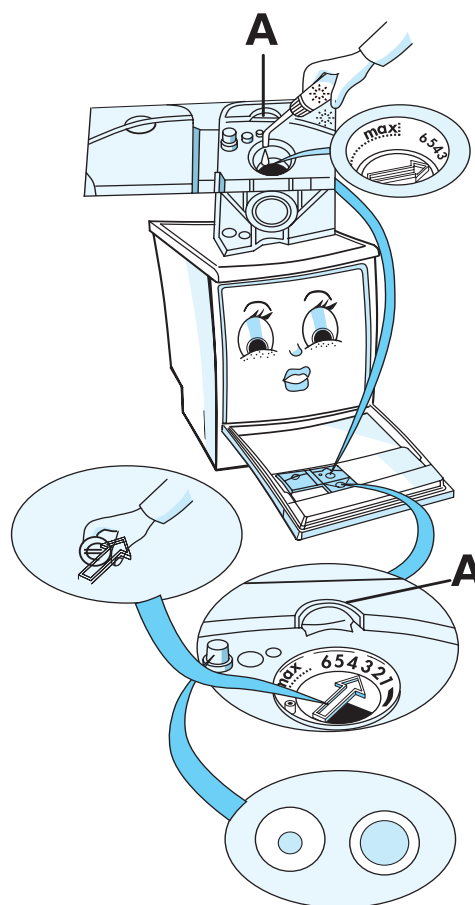
Visuel indikator:

lys = påfyld afspændingsmiddel .

mørk = tilstrækkeligt afspændingsmiddel .

Elektrisk reserveindikator (afhængig af model):

Kontrollampen  på betjeningspanelet lyser, når der er behov for påfyldning med afspændingsmiddel.



PÅFYLDNING AF OPVASKEMIDDEL

Der er et lille  og et stort rum  til opvaskemiddel.

For at mindske forureningen bør man ikke anvende mere opvaskemiddel end angivet. Den nødvendige dosis kan variere fra fabrikat til fabrikat.

Hvis der anvendes vaskemiddel i tabletform, skal man nøje overholde alle producentens anvisninger.

Med de nye enzymholdige opvaskemidler opnår man de bedste resultater, når man anvender Bioprogrammerne. Disse programmer er dog også velegnede til alle andre typer opvaskemiddel til opvaskemaskiner.

Påfyldning af opvaskemiddel:

 Brug kun et opvaskemiddel, der er beregnet til husholdningsopvaskemaskiner.

 Fyld doseringsbeholderen med opvaskemiddel, før vaskeprogrammet startes.

1. Tryk på knappen **A** for at åbne dækslet.
2. Påfyld vaskemiddel.

For programmer med forvask:

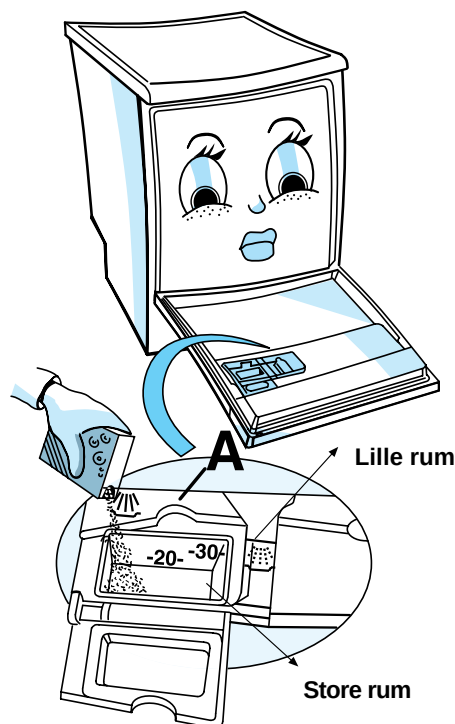
- Fyld  2/3 af den anbefalede dosis opvaskemiddel i det store rum.
- Fyld 1/3 i det lille rum .

For programmer uden forvask:

Fyld hele portionen af opvaskemiddel i det store rum. Hvis pakningen anbefaler en dosis opvaskemiddel, der er større end 45 ml (max. kapacitet i det store rum), skal resten fyldes i det lille rum.

Til programmer med ekstrafunktionen "Multizone" aktiveret (afhængig af model):
Brug en mindre mængde opvaskemiddel.

3. Luk dækslet.



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Før enhver form for rengøring eller vedligeholdelse skal der slukkes for opvaskemaskinen, og der skal lukkes for vandet.

Udvendig rengøring af opvaskemaskinen:

Rengør maskinen udvendigt med en fugtig klud og et neutralt rengøringsmiddel.

Der må ikke benyttes slibemidler.

Indvendig rengøring af opvaskemaskinen:

Rengør med mellemrum pakningerne i lågen og det indvendige af lågen med en fugtig klud for at fjerne eventuelle madrester.

Øverste spulearm:

1. Løsn møtrikken (drejes mod venstre) (A), og fjern spulearmen ved at trække nedad (B).
2. Skyl dyserne igennem.
3. Spulearmen genmonteres ved at centrere den i drejebeslaget og sætte den på plads.
4. Stram møtrikken (drejes mod højre).
Kontrollér, at møtrikken er strammet godt (der skal høres et klik).

Spulearmen skal kunne dreje uhindret.

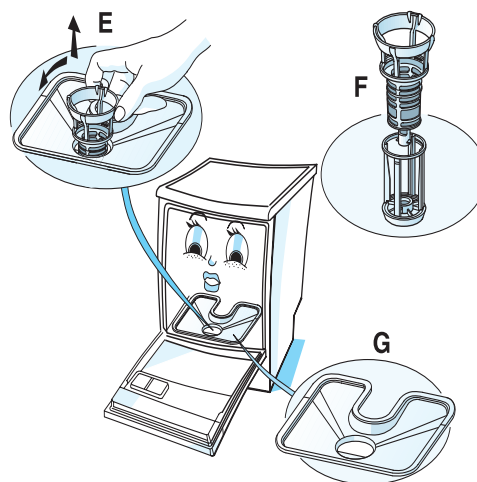
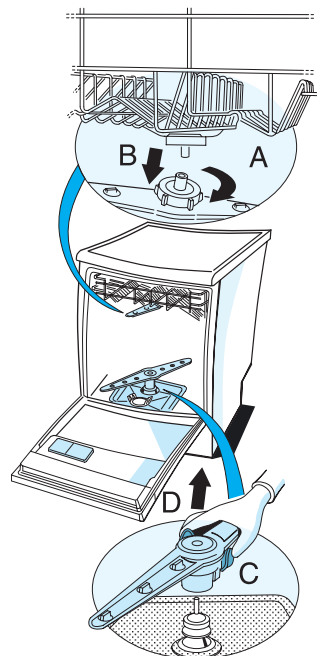
Nederste spulearm:

1. Tryk på de to holdere, som fastholder spulearmen (C), og fjern den ved at trække opad (D).
2. Skyl dyserne igennem.
3. Den nederste spulearm genmonteres ved at centrere den på rotorens tap og sætte den på plads.
4. Tryk armen nedad, til den sidder fast.
5. Kontrollér, at holderne er klikket rigtigt på plads (der skal høres et klik).

Spulearmen skal kunne dreje uhindret.

Rengøring af filtrene:

1. Drej det midterste grovfilter helt rundt mod venstre, og tag det ud (E).
2. Drej mikrofilteret helt rundt, og fjern det fra det midterste grovfilter (F) (pas på fordybningerne på indersiden af filteret).
3. Tag mikrofilteret (G) ud.
4. Rengør alle filtrene jævnlgt under rindende vand. Kontrollér, om der er fremmedlegemer inden i opvaskemaskinen.



5. Genmontering:
Isæt og fastgør mikrofilteret i det midterste grovfilter (pas på fordybningerne på indersiden af filteret).
Isæt og fastgør filtergruppen ved at dreje mod højre. Kontrollér, om filtrene sidder korrekt.

Det er vigtigt at isætte filtrene korrekt for at få gode opvaskeresultater.